

Una gamma completa per industria ed edilizia / A complete range for industry and building

AIRO

CE

XL19 E

Piattaforme Aeree Semoventi

Elettrica con Livellatori / Electric with Outriggers

SELF-PROPELLED AERIAL PLATFORMS

PLATES-FORMES AUTOMOTRICES

SELBSTFAHRENDEN HYDRAULISCHE HEBEBÜHNEN

PLATAFORMAS ELEVADORAS AUTOPROPULSADAS

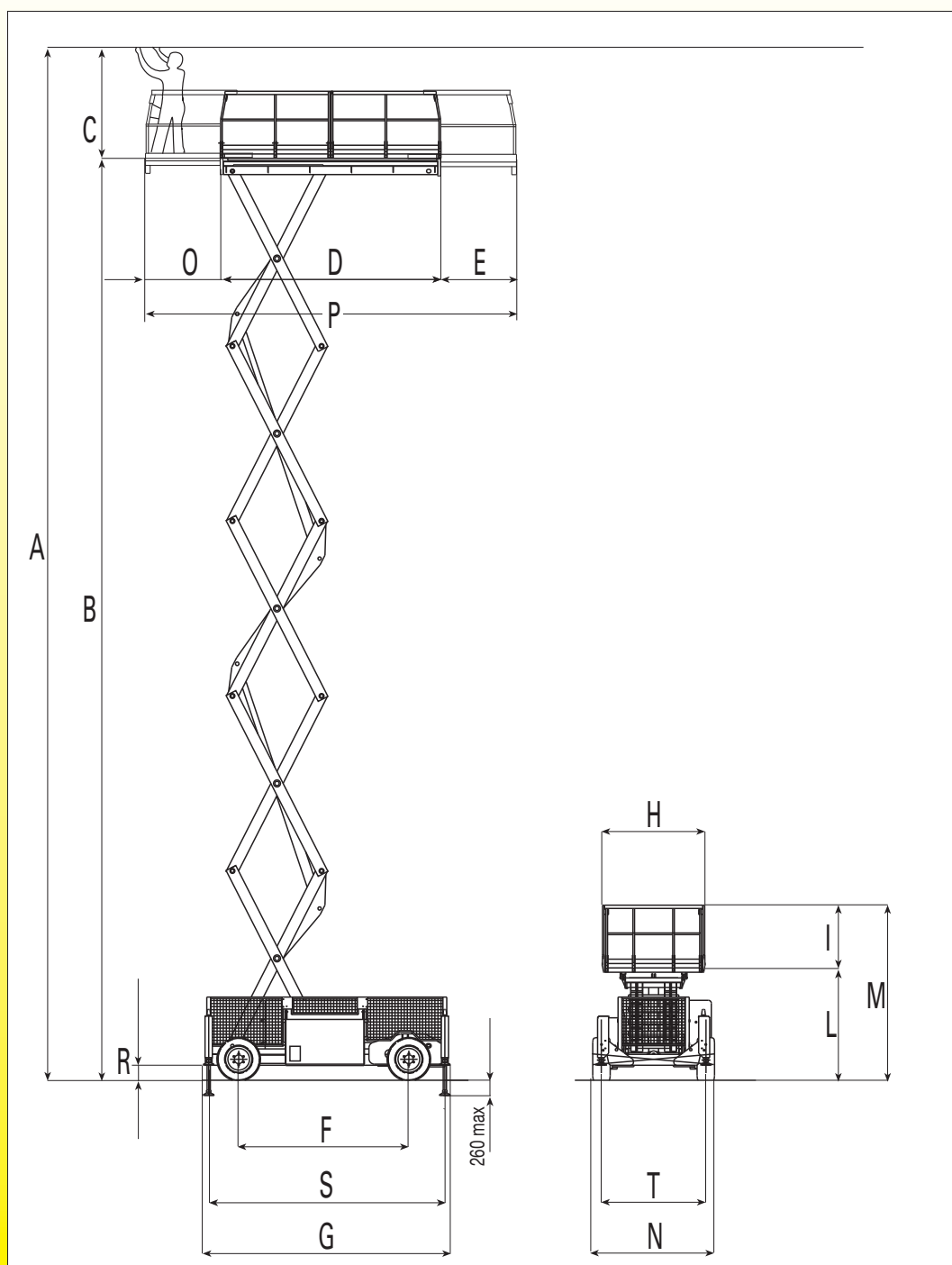
LA SCELTA IDEALE PER RIDURRE I COSTI ED AUMENTARE LA SICUREZZA NEI LAVORI AEREI DI MANUTENZIONE E DI INSTALLAZIONE.

THE RIGHT CHOICE WHICH ALLOWS YOU TO LOWER YOUR COSTS AND TO INCREASE YOUR SAFETY DURING AERIAL ASSISTANCES AND INSTALLATIONS.

LA SOLUTION IDEALE QUI VOUS PERMET DE LIMITER VOS COÛTS ET D'AUGMENTER VOTRE SECURITE PENDANT LES TRAVAUX AERIENS D'ENTRETIEN ET D'INSTALLATION.

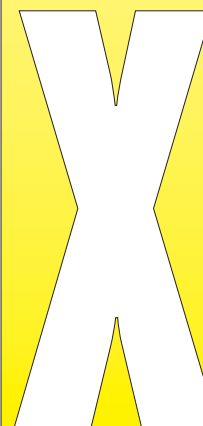
DIE IDEALE LÖSUNG, UM KOSTEN ZU REDUZIEREN UND DIE SICHERHEIT IHRER INSTALLATIONS-UND WARTUNGSARBEITEN ZU ERHÖHEN.

LA ELECCION IDEAL PARA REDUCIR COSTES Y AUMENTAR LA SEGURIDAD EN MANTENIMIENTOS Y INSTALACIONES ALTAS.



XL 19 E	
A	19000/19260 max
B	17000/17260 max
C	2000
D	4010
E	1170
F	3150
G	4530
H	1875
I	1150
L	2060
M	3210 / 2420*
N	2210
O	1170
P	6350
R	290
S	4330
T	1920

(*) Con ringhiere abbassate
(*) With folded-down rails



PIATTAFORME AEREE SEMOVENTI
A FORBICE
SCISSOR - LIFTS



Concessionario
Dealer
Importateur
Händler
Concesionario

Piattaforme Aeree Semoventi

XL19 E

Descrizioni ed illustrazioni si intendono fornite a titolo indicativo e non impegnativo. Specifications are nominal and may be revised to reflect design improvements. En cas de nécessité les spécifications techniques peuvent être modifiées. Im Interesse einer technischen Weiterentwicklung können die Geräte jederzeit vom Hersteller entsprechend geändert werden. Las descripciones e ilustraciones descritas son orientativas y pueden ser modificadas.

Allestimento Standard

- Costruzione secondo la norma EN 280 e conforme a tutte le normative internazionali di sicurezza
- Trasmissione elettroidraulica
- Comandi proporzionali
- Batteria trazione
- Caricabatteria ad alta frequenza 380 V trifase incorporato
- Protezione anticesoamento
- Sistema di livellamento automatico
- Doppio allungamento manuale della piattaforma
- Claxon, voltmetro e contaore
- Controllo elettrico inclinazione piattaforma con blocco automatico movimenti
- Indicatore batteria scarica con dispositivo salva-batteria (stop automatico del sollevamento)
- Avvisatore acustico movimenti
- Traslazione consentita fino all'altezza di 14 m
- Display per diagnostica
- Ringhiera ribaltabili
- Limitatore del carico in piattaforma
- Ruote nere super elastiche
- Predisposizione per linea elettrica 230 V in piattaforma

Optionals:

- Doppio allungamento idraulico della piattaforma
- Avvisatore luminoso lampeggiante
- Cappuccio di protezione scatola comandi
- Linea elettrica 230 V in piattaforma
- Linea elettrica 230 V in piattaforma con salvavita
- Pneumatici artigianali riempiti con schiuma
- Ruote bianche antitraccia superelastiche

Standard Features

- Produced according to EN 280 norm and the international safety regulations
- Electro-hydraulic transmission
- Proportional controls
- Traction battery
- Three-phase 380V high-frequency battery-charger incorporated
- Shearing-proof protection
- Automatic leveling system
- Double manual deck extension
- Horn, voltmeter and hourmeter
- Electric tilt alarm device with automatic motion stop
- Flat battery indicator with battery-protection device (automatic lifting stop)
- All-motion alarm
- Driveable to max. 14 m
- Diagnostic system
- Folding down rails
- On-platform load limiting device
- Super elastic black tyres
- 230 V electric line pre-disposition on the platform

Optionals:

- Double hydraulic deck extension
- Flashing warning light
- Gearcase protection cap
- 230V. Supply with plug on the platform
- 230V Supply with plug on the platform with earth-leakage circuit breaker
- Grip foam-filled tyres
- Super elastic non-marking white tyres

Version Standard

- Conforme a la norme EN 280 et aux normes internationales de sécurité
- Transmission électrohydraulique
- Commandes proportionnelles
- Batterie traction
- Chargeur de la batterie triphasé 380 V en haute fréquence incorporé
- Protection anti-cisaillement
- Mise à niveau automatique
- Double allongement plate-forme manuel
- Klaxon, voltmètre et compteur horaire
- Contrôle électrique de l'inclinaison de la plateforme avec blocage automatique
- Indicateur de batterie déchargée avec dispositif protégé-batterie (arrêt automatique du levage)
- Avertisseur acoustique des mouvements
- Déplacement possible jusqu'à 14 m
- Dispositif de diagnostic
- Garde-fou basculant
- Limiteur de charge sur plate-forme
- Pneus noirs super élastiques
- Predisposition de ligne électrique 230 V en plateforme

Options:

- Double allongement plate-forme hydraulique
- Avertisseur lumineux clignotant
- Capuchon de protection pour le boîtier de commande
- Ligne électrique 230 V en plateforme
- Ligne électrique 230 V en plateforme avec sauve vie
- Pneus spéciaux de polyuréthane
- Pneus blancs anti-trace super élastiques

Standardausstattung

- Hergestellt nach NORM EN 280 und internationalen Sicherheitsbestimmungen
- Elektrisches Druckölgetriebe
- Proportionale Steuerung
- Traktionsbatterie
- Drei-phasige 380 V hoch-Frequenz-Ladegerät (im Gerät eingebaut)
- Scherenschutz
- Automatisch nivellierende Abstützungen
- Doppel-Plattformerweiterung
- Hupe, Spannungsmesser und Betriebsstundenzähler
- Elektrische Neigungsalarmlinien mit Bewegungssperre
- Anzeige für erschöpfte Batterie mit Batterieschutzvorrichtung (automatische Anhebungsblockierung)
- Akustisches Bewegungssignal
- Fahren erlaubt bis 14 m
- Diagnostiksystem
- Klappbare Geländer
- Lastbergrenzer auf der Bühne
- Manuelle
- Schwarz Reifen super elastischer
- Neigung elektrischer Linie 230 V auf Plattform

Sonderausstattung

- Hydraulische Doppel-Plattformerweiterung
- Blinkender
- Schutzkappe für Steuergehäuse
- 230V Anschluss auf der Plattform
- 230V Anschluss auf der Plattform mit Steckdose und FI-Schutzschalter
- Schaumgefüllte Geländereifen
- Nicht-markierenden weisse Reifen super elastischer

Equipamiento Estandar

- Construcción según la norma EN 280 y de acuerdo a todas las normativas internacionales de seguridad
- Transmisión electrohidráulica
- Mandos proporcionales
- Batería tracción
- Cargador de batería de alta frecuencia 380 V trifásico incorporado
- Protección antijeras
- Sistema automático de nivelación
- Doble extensión manual
- Claxon, voltmetro y cuentahoras
- Control eléctrico de inclinación de plataforma con bloqueo automático
- Indicador de batería descargada con dispositivo de protección batería (parada automática de la elevación)
- Alarma acústica de movimiento
- Desplazamiento permitido hasta 14 m
- Diagnóstico
- Barandillas basculantes
- Limitador de carga en la plataforma
- Ruedas negras super elásticas
- Predisposición línea eléctrica 230 V en plataforma

Opciones:

- Doble extensión hidráulica
- Avisador luminoso intermitente
- Casquillo protector caja de mandos
- Línea eléctrica 230 V en plataforma
- Línea eléctrica 230 V en plataforma con interruptor diferencial automático
- Ruedas con espuma de poliuretano para terreno escabroso
- Ruedas blancas anti-huella super elásticas

						XL19 E
Portata	Capacity	Capacité	Tragfähigkeit	Capacidad	kg	500
Portata con piattaforma traslata	Capacity with extended platform	Capacité avec la plate-forme étendue	Tragfähigkeit bei ausgefahrener Plattform	Capacidad con plataforma extendida	kg	500
Tempo di sollevamento (vuota)	Lift time (unloaded)	Durée de montée	Hebezeit (unbeladen)	Tiempo de elevación (vacía)	s	105
Tempo di sollevamento (carica)	Lift time (loaded)	Durée de montée	Hebezeit (beladen)	Tiempo de elevación (cargada)	s	115
Tempo di discesa	Lower time	Durée de descente	Senkzeit	Tiempo de descenso	s	80
Capacità batteria	Battery capacity	Capacité batterie	Batteriekapazität	Capacidad de batería	V/Ah	48/750
Peso batteria	Battery weight	Poids de la batterie	Batteriegewicht	Peso de batería	kg	1275
Caricabatteria trifase	Three-phase battery charger	Chargeur de la batterie triphasé	Drei-phasige Ladegerät	Recargador de batería trifásico	V/A	48/80 HF
Max. pressione idraulica	Max hydraulic pressure	Pression hydraulique max	Arbeitsdruck	Máxima presión hidráulica	bar	190
Capacità serbatoio olio	Hydraulic reservoir	Capacité réservoir hydraulique	Hydraulikbehälter	Capacidad del depósito hidráulico	l	150
Velocità di traslazione (veloce)	Drive speed	Vitesse de déplacement	Fahrtgeschwindigkeit	Velocidad de translación	km/h	4,3
Velocità di sicurezza	Security speed	Vitesse de sécurité	Sicherheitsgeschwindigkeit	Velocidad de seguridad	km/h	0,3
Pendenza superabile	Gradeability	Pente maxi. superable	Steigfähigkeit	Pendiente superable	%	20
Tipo gomme	Tyre type	Modèle pneus	Bereifungsart	Tipo de neumáticos	-	S.E. 300-15
Dimensioni gomme	Tyre size	Dimensions pneus	Bereifungsabmessungen	Dimensiones neumáticos	mm	ø710x230
Peso totale	Total weight	Poids total	Gesamtgewicht	Peso total	kg	9645

Rif. 01/10



TIGIEFFE S.r.l. • Via Villa Superiore, 82
42045 Luzzara (RE) - Italy
Tel.: +39 0522 977365 (r.a.)
Fax: +39 0522 977015

Web site:
www.airo.com
E-mail:
info@airo.com



AZIENDA CON SISTEMA QUALITA' CERTIFICATO ISO 9001

Regione Emilia-Romagna